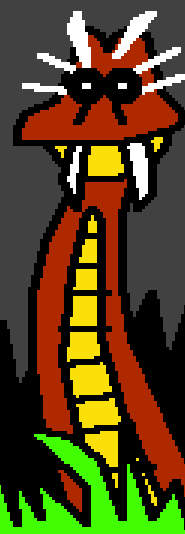


Al-Kitab untu' Ana'-ana'
Mempersembahkan

Pammula-mulang
Assusanna
rupatauwé



Parokina Iyanaritu: Edward Hughes

Pa'gambarana iyanaritu: Byron Unger; Lazarus

Pengadaptasinna iyanaritu: M. Maillot; Tammy S.

Penterjemana iyanaritu: Armin Sukri

Paproduksina iyanaritu: Bible for Children
www.M1914.org

©2011 Bible for Children, Inc.

Ijin: Weedimmua rilemba iyaré curitaé iyakiya de'
nawedding ri balu'.



Allatalaa pancajiwi iya
maneng seuwa-seuwaé!



Riwettunna Allataal
pancajiwi tau bunge'é,
Adam, tuwoi ri seddié

dare' iyaseng
Eden sibawa
bainéna,
Hawa.



Tuwoi siwollom-pollong
sibawa masennang
gangkanna engkana
seddi esso ...





"Tonget-
tongengiga
Allataala
mattéyakko manréi
buwa-buwa polé
risininna ajué ri
tammengngéwé?"





Makkutani
ulaé lao
ri Hawa.

"Weddikki' manréi iyamanenna
sangadinna seddi,"
mappéballiwi
Hawa.





"Narékkó
riyanréwi
iyaréga
rigaru'I iyaro buwaé,
mateki' matti."
"De'nasitinajako
maté," makkedai
iyaro ulaé.





"Mancajiko
matu'
pada-pada
Allataala." Namacinnana
Hawa manréi iyaro buwaé.
Natuririwi iyaro
ulaé, nanaanreni
iyaro buwaé.



Puranana naanré
iyaro buwaé, Hawa
natiwirettopa
lao ri Adam
nainappa
naanrétopa.



Sitinajai Adam
makkeda, "De!
De'nawedding
uwewai
adanna
Allataala."





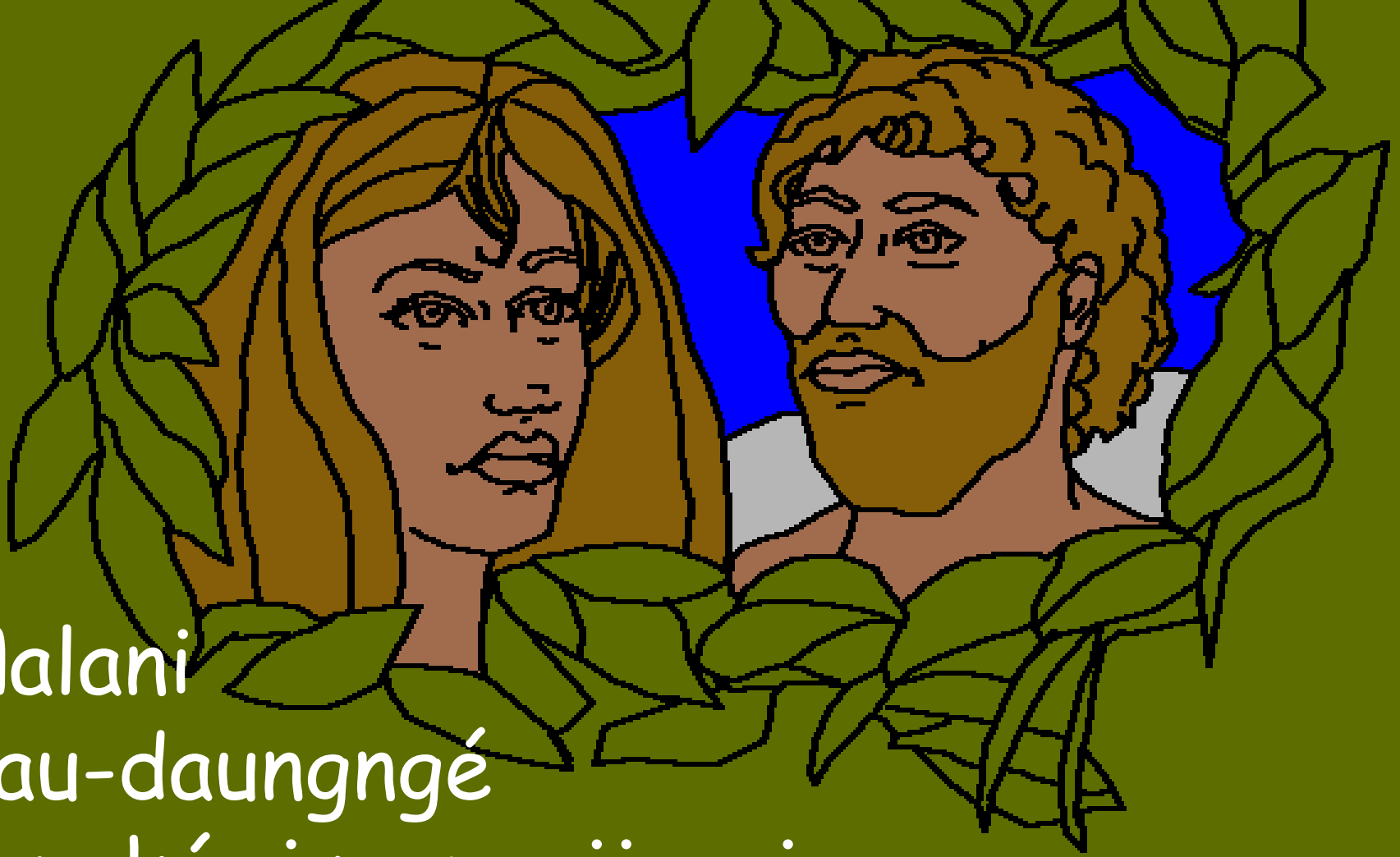
Riwettunna

Ada sibawa Hawa

madosa, nasadarini makkeda

aléna mennang mallusu-lusui.





Nalani
dau-daungngé
napakéwi mancaji waju
untu' sampoi aléna nainappa
makkacu'bu polé riyolona Allataala.



Ritengnga kecce'é riwettu
elékélé engkani Allataala
lao ri dare'éro. Naissenni
aga pura napogau' Adam
sibawa Hawa.



Adam nasalanni Hawa,
makkuwatopa Hawa
nasalanni iyaro ulaé.



Makkenana Allataala, "Ukutu'ni
iyaro ulaé. Makkunraiye
napérasaiwi matu' peddina
rekko maémmana'i."



"Adam, nasaba' madosako,
rikutu'i linoé sibawa dori na
wella. Manrasa-rasa ko
matu' majjama sappai
inanrému."



Narisuroni salaiwi
Adam sibawa
Hawa iyaro
dare'é.





Nasaba' madosani
mennang massaranni
polé ri Allataala!



Allataala
mabbuni Bangkung iya
malluwa'luwa'é untu'
jagaiwi
iyaro
dare'é.



A colorful illustration of a garden. In the background, there are green hills and a white fence with a white figure standing behind it. A large orange flame or light beam is visible above the fence. The text 'Maébbu' is written on the fence. In the foreground, a man and a woman are standing together, both wearing white, fur-like clothing. The woman has long brown hair and is looking down. The man has a beard and is looking towards the woman. The ground is grey with some green plants. A small red heart icon is in the bottom right corner.

Maébbu

tona Allataala
pakéang polé ri béngkulang
olo-kolo'é nainappa
napakéngengngi Adam
sibawa
Hawa.



Kégai Allataala
runtu' bengkulang
olo-kolo'?

Riwettuéro, jajini ana'-ana'na Adam
sibawa Hawa. Ana' bunge'na
iyanaritu Kain mancajiwi
pa'dare.



Ana' makaduwana iyanaritu Habil
mancajiwi pakkampi.



Riséddié esso Kain tiwi'i wassélé'
dare'na untu' akkarobangngeng.



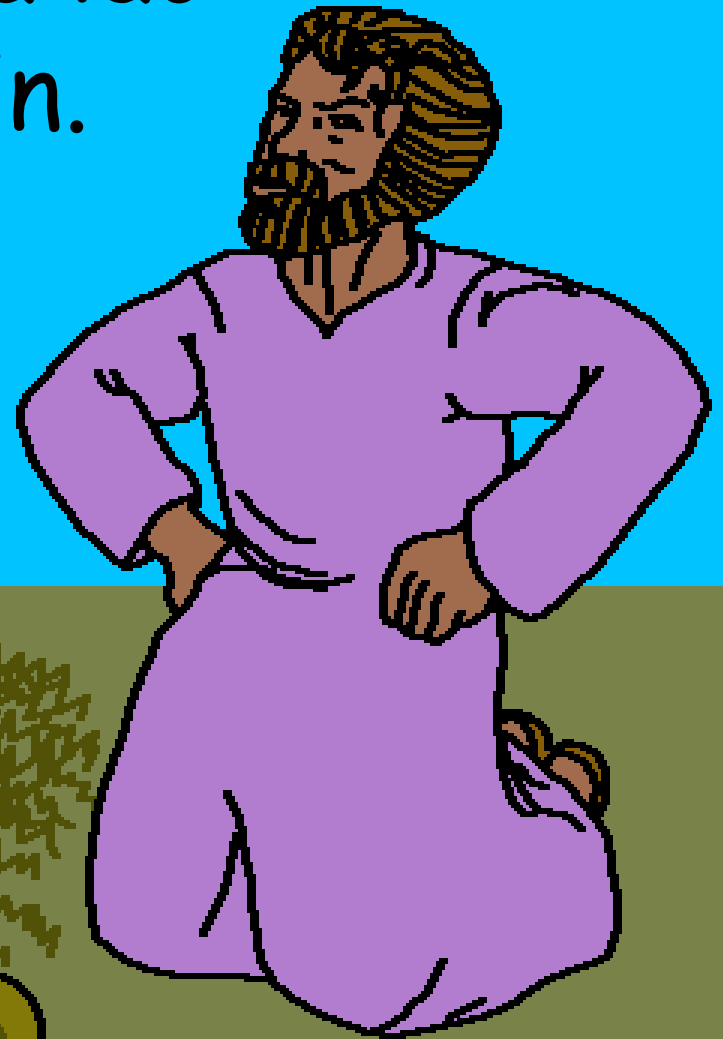
Habil tiwitoi iya kaminang
makessingngé polé ri bimbala'na
untu' nakkarobangeng
lao ri Allataala.



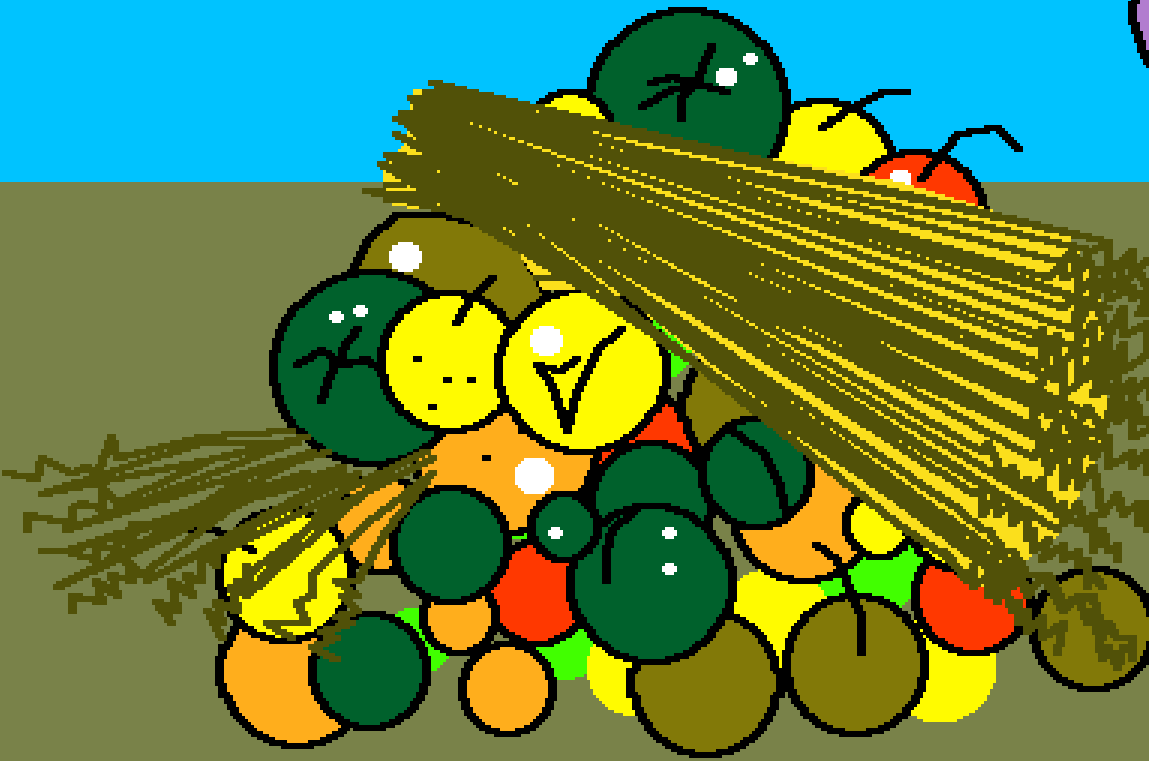
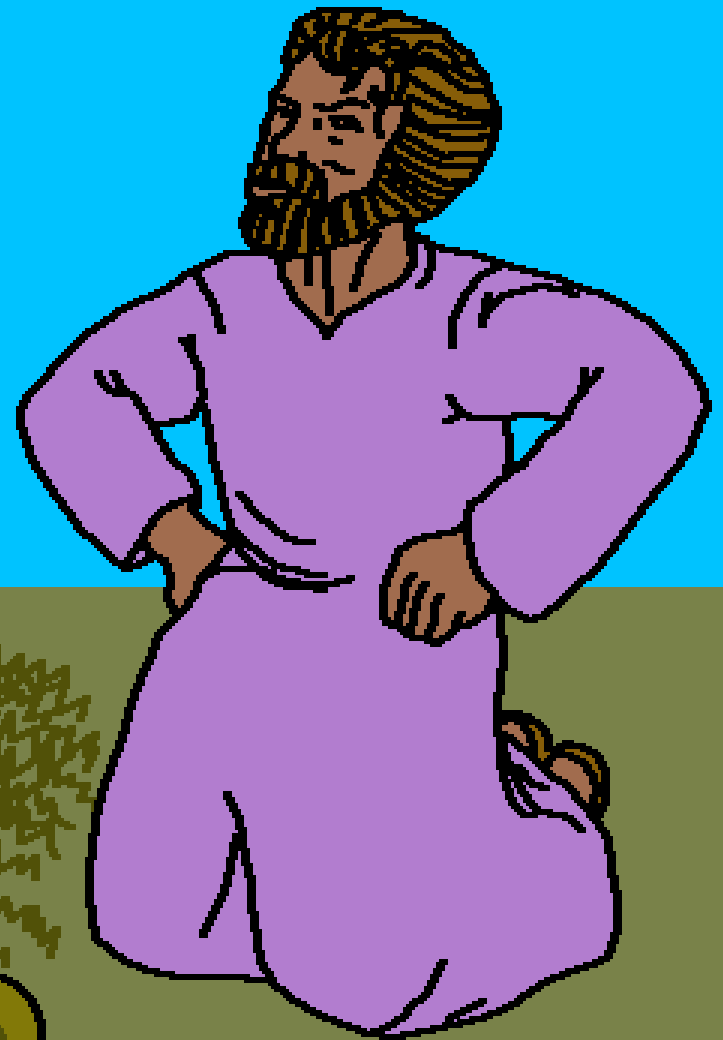
Namasennangna nyawana Allataala
tarimai akkarobangenna Habil.



Iyakiya Allataala
de'namasennang atinna lao
ri akkarobangenna Kain.
Namacai'na Kain.



Makkedani Allataala,
"Rekko mupogau'i iya
makessingngé, de'ga
nasitinaja U-tarima?"



Iyaro Kain tette' mupa monro
cai'na. Nariseddié wettu
ri padangngé nagasani
Habil gangkanna
maté!



Allataala makkedana lao ri Kain.

"Kegani anrimmu, Habil?"

"De' kuissengngi,"

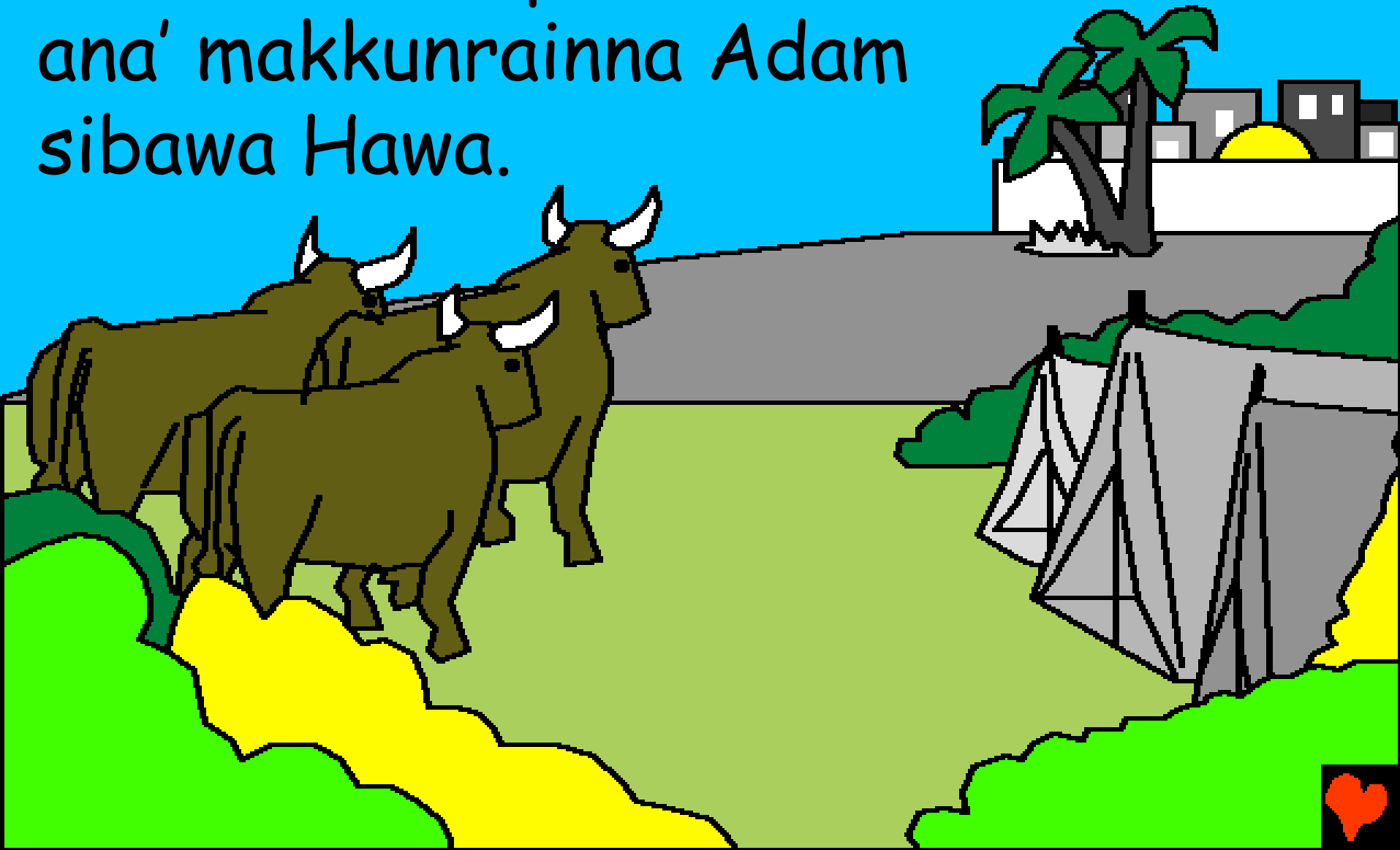
napoada Kain. "Iya'ga pangonranna anrikku?"



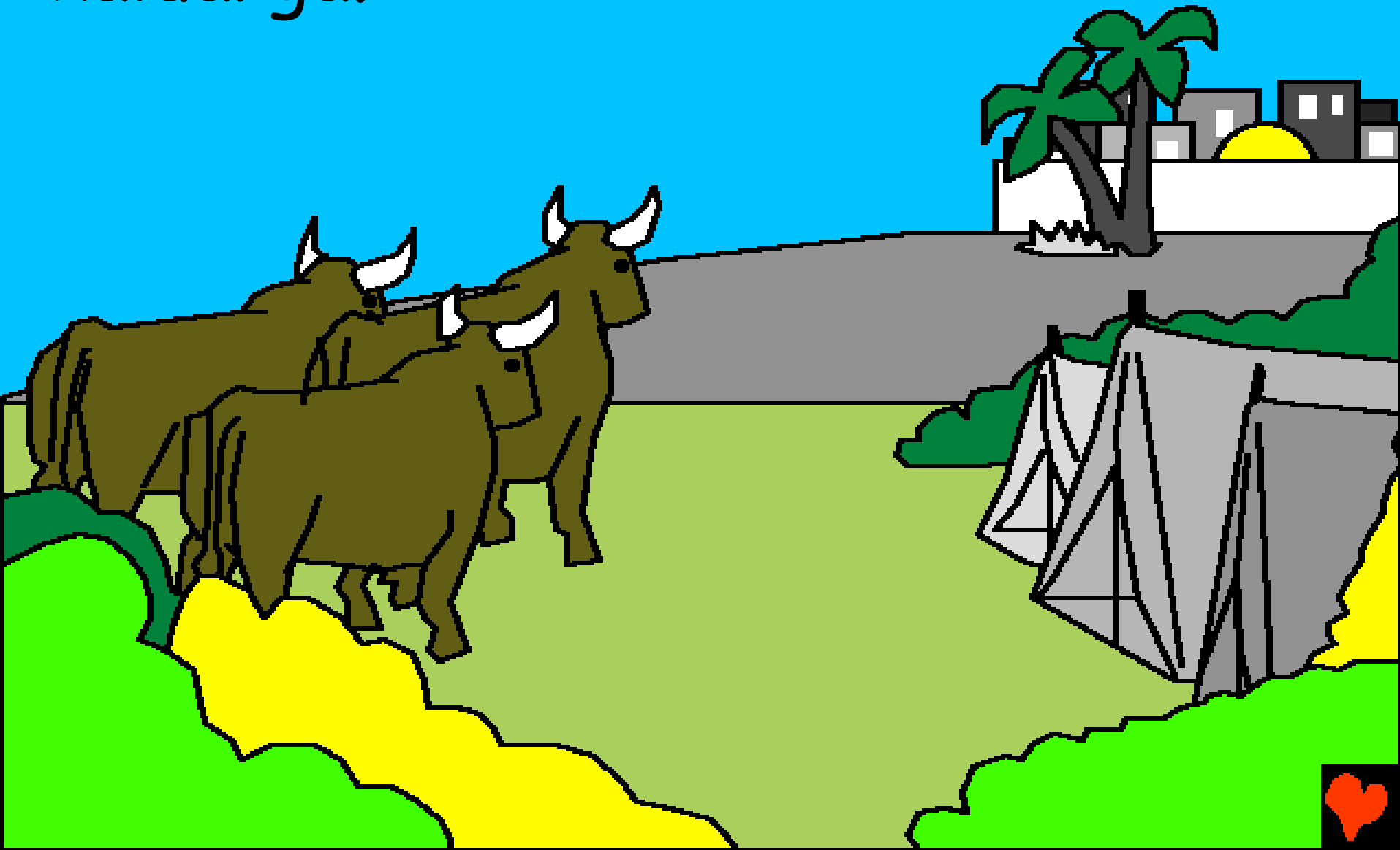
Allataala nahukkunni Kain
mancaji tau kalao-lao
ri padangngé.



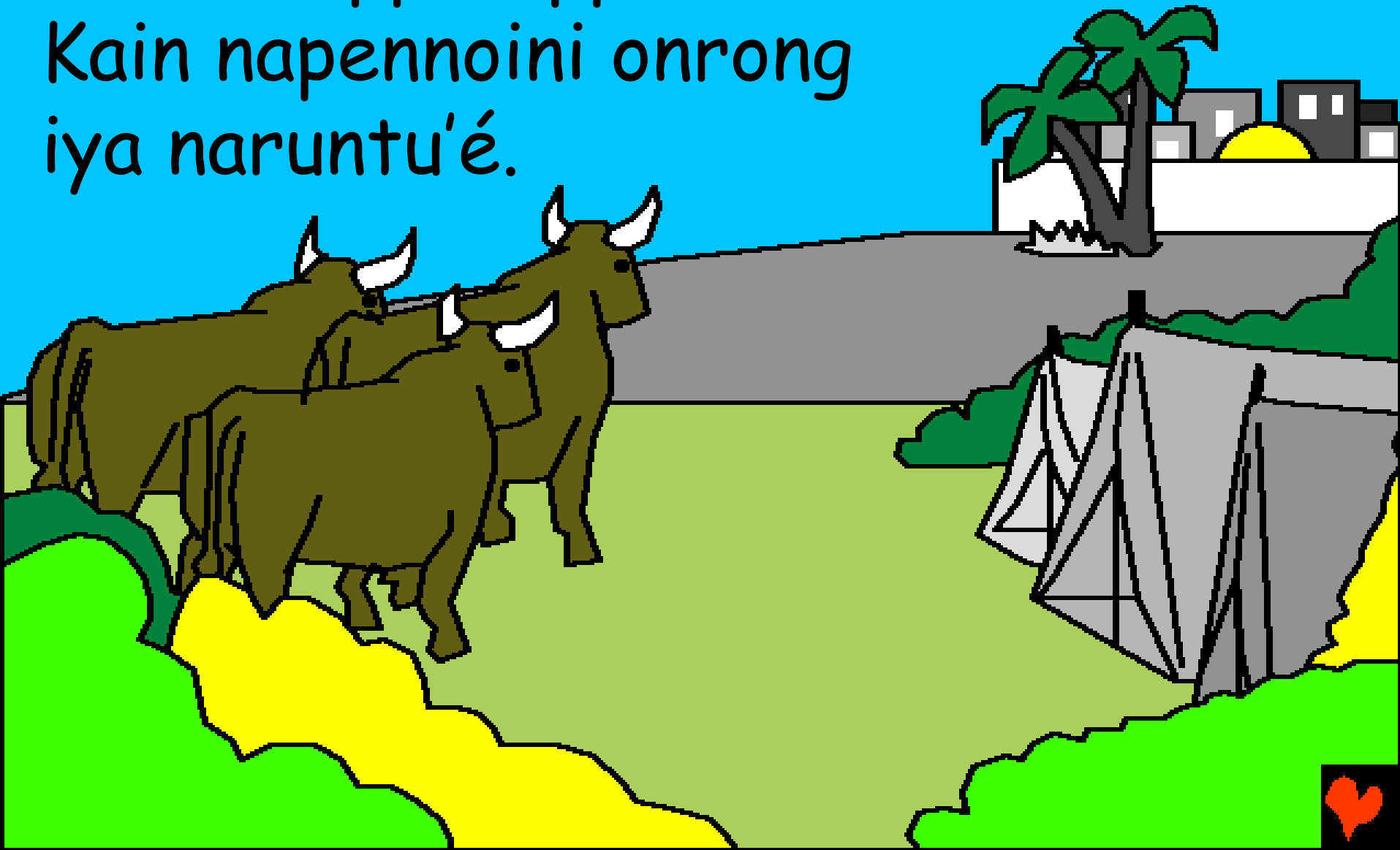
Nalaona Kain polé riolona
Allataala. Napubénéni
ana' makkunrainna Adam
sibawa Hawa.



Namancajini seddi
kaluarga.



De'namaitta, ana'-ana'
sibawa eppo-eppona
Kain napennoini onrong
iya naruntu'é.



Makkuwaniro, kaluargana
Adam sibawa Hawa
tappédé'ni maégana.



Riwettuéro, rupatauwé
tuwoi malampé sungé' na tau
engkaé makkekkuwangngé.



Riwettunna jaji ana'na riaseng Seth,
makkedani Hawa, "Allataala
nawérékka' Seth untu'
sulléiwi Habel."



Seth tuwoi makessing sibawa
malampé umuru'na 912 taung
sibawa mappunnangngi maéga
ana'ana'.



Rilaleng Linoé, rupatauwé
tappédé' mancajiwi
majasipa'lao ri
pada-padanna.



Gangkanna Allataala
napettuiwi untu'
hukkungngi sininna
taulinoé
sibawa ...



... sininna olo-kolo'é
kuwaétopa manu'-
manu'é.



Engkana tau riaseng Nuh.
Ana'-eppona Seth, Nuh
tuwoi situru elona
Allataala.



Nanapaggurui ana'-ana'na
maréngkalinga lao ri
ada-adanna
Allataala.



Rimakkuwannaro, Allataal maéloi
pakewi Nuh untu' pancajiwi
elo-Na naolai
cara-cara
mattentué.



Pammula-mulang Assusanna rupatauwé

Seddi curita polé riada-adanna Puang
Allataala, Al Kitab,

riruntu' rilaleng

Kajajiang 3-6

"Rekko ripakanessai, ma'bbérei tajang
pappaguruwam-Mu." Mazmur 119:130



Paccappareng



Iyaré curita pole ri Al-Kitab powadai passalenna
Puang kaminang malebbi'é iya puraé pancajiki,
naiya maélo' toi kuammengngi idi' misseng toi
Aléna.

Puangngé naissengngi makkeda purai ri pogau
maja'é, iya riasengngé dosa. Pahukkungenna dosaé
iyanaritu amateng, iyakiya Puangngé makkumani
namaséi ki' na nabbéréangngi Ana' tungke'na, Isa,
untu' maté ri aju salli'é sibawa tarimai
pahukkungenna dosaé. Isa réwe'I ri atuwongngé
sibawa lisui ri bola ri Suruga! Narékko mateppe'ki
lao ri Isa na marellau ki' addampengeng lao ri
dosata, maéloi pogau'I! MaéloI muttama sibawa
monro ri laleng atuwommu, sibawa maéloI tuwo
sibawaki' manennungeng.



Narékkó mateppe'ki' makkedaé tongengngi iya
ada-adaé, powadai makkuwa lao ri Puangngé:
O Isa, mateppe'ka makkeda Idi' natu Puang,
purani' mancaji tau lino enrengngé maté ri
dosa-dosa ku, iyakiya makkekkuwangngé tuwoki'
paimeng, Muttamaki' ri laleng atuwokku sibawa
addampengengngi dosa-dosaku, kuwammengngi
weddingngi ku tarimai atuwong mabarué, sibawa
engka wettu kuwammengngi weddikka' sibawa ki'
mannennungeng. Tulungka' maccowé ri Idi' sibawa
tuwo pada-pada ana'ta. Amin.

Bacai kitta'é sibawa abbicaraki' lao ri Puangngé
esso-esso! Yohanes 3:16

